

وَعَلَىٰ عَبْدِهِ اَلْمُسِيمِ اَلْوَعْدِ -

نَحْمَدُهُ وَنَصْلِي عَلَىٰ رَسُولِهِ اَلْكَرِيمِ



অরোদশ বর্ষ

বার্ষিক মূল্য—৪।

চতুর্দশ সংখ্যা

প্রতি কপি—১/৫

# পাঞ্জিক গোত্তুলী

পত্র ও টাকা পাঠাইবার সময় প্রাহক নম্বর লিখিতে ভুলিবেন না।

৩১শে মাহে ওকা—১৩২২ হিঃ, শঃ ]

[ ৩১শে জুলাই, ১৯৪৩ ইং

## আহমদীয়া সম্প্রদামের কর্মকর্ত্তাগণের নব-নির্বাচন আসিতেছে

### আগামী ১৯৪৪ ইং সালের এপ্রিল মাসের জন্য প্রস্তুত হউন

(সদর আহমদীয়ার আহমদীয়ার নামের আগা কর্তৃক প্রচারিত নিয়মাবলী )

(বিগত ১৯৪১ ইং সনের ৩০শে মার্চ ও ১২ই এপ্রিল, এবং ১৯৪৩ইং সনের ২৪শে জুন তারিখের দৈনিক 'আল-কুজল' হইতে অনুদিত )

হজরত আয়াতুল খোদেনীন খলিফাতুল মসিহ (আইঃ)র উপদেশ, যাহা ১৯৪০ ইং সালের ১৩। আগস্ট তারিখের আলকাজল পত্রে প্রকাশিত হইয়াছিল তদন্তবায়ী ১৯৪১ ইং সালের ২১শে জুন তারিখের ৩২। নং রিজিলিউশন নিয় লিখিত ভাবে সদর আঞ্জোমনে আহমদীয়ার "কাওয়ায়েদ ও জাওয়াবেতের" ৮১৮নং 'আলেক' কাওয়ায়েদে গৃহিত ও মুক্তির হইয়াছে,—

"جَوْ بِيْدِيْقَنْتْ يَا امِيرِ يَا سِكْرِتَرِيْ هِينَ اَنْ كَ لَعْ لَزْمِيْ مَ  
كَهْ دَهْ كَسِيْ مَجْلِسِسِ مَهْنِ شَامِلِ هُونَ - كَوْئِيْ امِيرِ  
نَهْيِنَ هُوْ سَكْنَتَا جَبْ تَكْ وَ اِلَيْنِيْ عمرَ كَ لَعْاطَ مَعْ اَنْصَارِ اللَّهِ يَا  
خَدَمِ الْحَمْدِيَّةِ كَ مَهْبِرَهْ هَوَ - كَوْئِيْ بِيْدِيْقَنْتْ نَهْيِنَ هُوْ سَكْنَتَا  
جَبْ تَكْ وَ اِلَيْنِيْ عمرَ كَ لَعْاطَ مَعْ اَنْصَارِ اللَّهِ يَا خَدَمِ الْحَمْدِيَّةِ  
كَ مَهْبِرَهْ هَوَ - اَوْ كَوْئِيْ سِكْرِتَرِيْ نَهْيِنَ هُوْ سَكْنَتَا جَبْ تَكْ وَ  
اِلَيْنِيْ عمرَ كَ لَعْاطَ مَعْ اَنْصَارِ اللَّهِ يَا خَدَمِ الْحَمْدِيَّةِ كَ مَهْبِرَهْ هَوَ  
اَكْرَاسِ كَيْ عمر ১৫ سَالَ مَعْ اَوْبِرِ اَوْ چালِيسِ سَالَ مَعْ كَمْ  
توَاسِ كَ لَعْ خَدَمِ الْحَمْدِيَّةِ كَ مَهْبِرَهْ هُونَ لَازْمِيْ هَوْকَا اَوْ اَكْرَوسِ  
چালِيسِ مَعْ اَوْبِرِ تَوَاسِ كَ لَعْ اَنْصَارِ اللَّهِ كَ مَهْبِرَهْ هَوْ

ضرورِيْ هَوْকَا"

অর্থাৎ যিনি প্রেসিডেন্ট বা আমীর কিম্বা সেক্রেটারী হইবেন তাহার জন্য মঙ্গলে আনসারজাহ বা খোদামোল আহমদীয়া সমিতি ব্যবের মধ্যে কোন না কোন একটির মেষ্টের হওয়া একান্ত প্রয়োজন হইবে। কারণ কেহ আমীর হইতে পারিবেন না।

বে পর্যাপ্ত তিনি তাহার বয়স অহুবাবী আনসারজাহ বা খোদামোল আহমদীয়ার মেষ্টের না হইবেন। কেহ প্রেসিডেন্ট হইতে পারিবেন না বে পর্যাপ্ত তিনি তাহার বয়স অহুবাবী আনসারজাহ বা খোদামোল আহমদীয়ার মেষ্টের না হইবেন। কেহ সেক্রেটারী হইতে পারিবেন না বে পর্যাপ্ত তিনি তাহার বয়স অহুবাবী আনসারজাহ বা খোদামোল আহমদীয়ার মেষ্টের না হইবেন। এবি তাহাদের বয়স ১৫ বৎসরের উপর ও ৪০ বৎসর হইতে কম হব তবে তাহাকে খোদামোল আহমদীয়ার মেষ্টের এবং ৪০ বৎসর হইতে উক্ত বয়স হইলে তাহাদিগকে আনসারজাহ মেষ্টের হইতে হইবে। (আলকাজল ২৪ জুন ১৯৪৩ ইং )।

১। কেবল নিয় লিখিত কর্ম-কর্ত্তাগণের মঞ্জুরীর জন্য নির্বাচন-রিপোর্ট সদর আঞ্জোমনে আহমদীয়ার প্রেরণ করিতে হইবে, যথা—  
আমীর, নামের আমীর, প্রেসিডেন্ট, ভাইস প্রেসিডেন্ট, সেক্রেটারী  
তবলীগ, সেক্রেটারী তালিম ও তরবিয়ত, সেক্রেটারী উম্মের আমা,  
সেক্রেটারী উম্মে-খারেজা, সেক্রেটারী অসারা, সেক্রেটারী মাল,  
সেক্রেটারী তালিক ও তসনিক, সেক্রেটারী জিরাকত, অডিটোর,  
আমীন, এবং মোহামেবে।

২। যদি কোথাও নামের আমীর বা ভাইস প্রেসিডেন্ট  
ছাড়া উল্লেখিত কর্মকর্ত্তাদের সহকারীর প্রয়োজন হব তবে  
তাহাদের নির্বাচন ও মঞ্জুরী স্থানীয় আশুমনই প্রয়ঃ করিতে  
পারিবে, সদর আশুমনে তাহাদের নির্বাচন-রিপোর্ট পাঠাইবার  
কোনই প্রয়োজন হইবে না।

৩। মোহসছেল অর্থাৎ টানা আদাহকাঙ্গী হাঁনীর আঙ্গুমনই  
নিযুক্ত করিতে পারে কিন্তু তাহা সদর আঞ্জোমেনের নাইজের  
নাহেব বয়তুল শালকে আনাইতে হইবে। তিনি প্রয়োজন মনে  
করিলে উহা পরিবর্তনও করিতে পারিবেন।

୪। ହାନୀର ଇମାମୁଲ-ଛାଳାତ ଓ ହାନୀର କାଜୀ ନିର୍ବାଚନ-ରିପୋର୍ଟ ସଂପ୍ରିଣ୍ଟ ନାଜେରେର ମାର୍ଗକ୍ରତ ହଜରୁତ ଆୟ୍ମିକୁ ମୋମେଲୀନ ଖଲିଫାତୁଲ ମସିହ (ଆଇଃ)ର ମଞ୍ଜୁରୀ ଲାଗୁଯା ଅରୋଜନ ହଇବେ; ଅର୍ଥାତ୍ ଇମାମୁଲ-ଛାଳାତେର ମଞ୍ଜୁରୀ ସଦର ଆଜ୍ଞାମନେର ନାଜେରେ ତାଲିମ ଓ ତତ୍ତ୍ଵବିରତେର ମାର୍ଗକ୍ରତ ଏବଂ କାଜୀର ମଞ୍ଜୁରୀ ନାଜେରେ ଉମ୍ମରେ ଆଶାର ମାର୍ଗକ୍ରତ ଲାଇଟେ ହଇବେ ।

৯। ইমামত করা আমীর ও প্রেসিডেন্টের কর্তব্য। বদি  
ক্ষেত্রাও ভাণ্ডারা ইমামত করিতে না পারেন তবে ইমামুস-ছালাত  
নিষুক্ত করা যাইতে পারে। সাধৰীক ভাবে ইমামুস-ছালাতের  
নিরোগ স্থানীয় আমীর বা প্রেসিডেন্টই করিতে পারেন। স্থানী  
ভাবে নিষুক্ত করিতে হইলে সবর আজোমনের নামের  
ভালিম ও তরবীয়তের মাঝে মাঝে হজরত আমীরুল শোয়েনীনের  
মঙ্গলীর প্রশংসন হইবে।

୬। ପ୍ରେସିଡେନ୍ଟ ଏଇ ସକଳ ଅମାତ୍ରେଇ ନିର୍ଧାରିତ ହିଁବେ ଯେ  
ସକଳ ଅମାତ୍ରେ ଆସୁଇ ଲିବୁଛୁ ନା ହସ୍ତ । ଠିକ୍ ଏହି ଭାବେଇ  
ଯେ ସକଳ ଅମାତ୍ରେ ଜେନାରେଲ ମେକ୍ରୋଟାରୀର ବିଶେଷ ପ୍ରସ୍ତୁତିନ ନା ଥାକେ  
ଏଇ ସକଳ ଅମାତ୍ରେ ଜେନାରେଲ ମେକ୍ରୋଟାରୀର ନିର୍ଧାରଚନ ନା କରାଇ ଥାଏ ।

৭। আমীর ও নায়েবে আঙ্গীরের মঙ্গলী স্বয়ং হজরত  
আমীরুল ঘোষেনীন খলিফাতুল মসিহ (আইহ) করিয়া থাকেন  
ও অস্ত্রাঞ্চ কর্ষকর্তাদের মঙ্গলী সদর আঞ্জোমনের নাকেরে আলা  
বা সংশ্লিষ্ট নাকের সাহেব করিয়া থাকেন। এই নিয়মত আঙ্গীর  
ও নায়েবে আমীরের নির্বাচন-রিপোর্ট অস্ত্রাঞ্চ কর্ষকর্তাদের  
নির্বাচন-রিপোর্ট হইতে সম্পূর্ণ পৃথক কাগজে হওয়া একান্ত  
প্রয়োজন।

ହଜରତ ଆସୀକୁନ୍-ମୋମେନୌନେର (ଆଈ: ) ଫୁଲମାଳା

ବିଗତ ୧୯୩୮ ଇଂ ସାଲେର ମଜଲିସେ ଶୋରାନ୍ତ ସମ୍ବନ୍ଧରେ  
ମତୀମତ ପହଞ୍ଚେର ପର ହଜରତ ଆମୀରଙ୍କ ଥୋରେନୌନ ଖଲିକାତୁଳ  
ସମିହ (ଆଇଃ) ଆମୀର ନିର୍ବାଚନ ମଞ୍ଚକେ ନିର୍ଣ୍ଣୟ ଲିଖିତ ରୂପ  
କରୁଥାଏବା କରେନ,—

”آئندہ امارت کے انتخاب کے لئے یہ قاعدة ہوگا کہ جہاں چالیس یا اس سے زیادہ چندہ دھنڈہ ممبر ہوں وہاں کی جماعت کے امیر کا انتخاب بلاواسطہ نہ ہوگا بلکہ ایک مجلس انتخاب کے ذریعہ سے ہوگا جسکے ممبروں کو چندہ دھنڈاں حسب قواعد منتخب کیا کریں گے) اس کے باقیہ تفصیلات صدر انجمان احمدیہ طے کرے گی) علاوہ ان ممبران مجلس انتخاب کے تمام مقامی صحابی اور تمام چندہ دھنڈاں مقامی ممبر ہوں کے عموم سائنس سال سے زائد ہو اس انتخاب میں حصہ

لہجے کے حقدار ہو نگئے۔<sup>۱۰</sup>

ଅର୍ଥାତ୍ ଭବିଷ୍ୟତେ ଆଶୀର୍ବାଦ ନିର୍ଣ୍ଣାଚଳନ ଏହି ନୈତି ଅବଲମ୍ବନ କରିତେ  
ହିଁବେ ସେ ଯେ ହାଲେ ୧୦ କିମୀ ଲୋକ ହିଁତେ ଅଧିକ ମଂଧ୍ୟକ ଟୋମା-ମାତ୍ରା

ମେଘ ହିଲେ ଦେଇ ହାନେ ଆବୁରେ ନିର୍ବାଚନ, ସାଧାରଣଭାବେ  
ଆହମ୍ବଦୀଦେଇ ମତାମତ ନିର୍ବାଚି କରା ହିଲେ ନା, ବର୍ବ ନିର୍ବାଚନ-କଷିଟ  
ଗଠନ କରିଯା ତାହାର ସାହିତ୍ୟ କରିଲେ ହିଲେ । ଟାଙ୍କା-ଦାତାଦେଇ ଯଥେ  
ହିଲେ ନମର ଆଜ୍ଞାଯନେ ନିର୍ମାଣିଲୀ ଅନୁଷ୍ଠାନୀ  
ନିର୍ବାଚନ କରିଲେ ହିଲେ ( ଇହାର ବିଶ୍ୱାରିତ ନୌତି ନମର ଆଜ୍ଞାଯନେ  
ଆହମ୍ବଦୀରା ଦ୍ୱୀପାଂଶ୍ଚ କରିଯା ଲାଇବେଳ ) । ଏହି କଷିଟର ନିର୍ବାଚିତ  
ମେଘରଗଣ ଛାଡ଼ା ଟାଙ୍କା-ଦାତା ଯେଥରଦେଇ ଯଥେ ହାନୀର ଛାହାବିଗଣ  
ଓ ସାହାଦେଇ ବର୍ମ ୬୦ ବଂସରେ ଉର୍କେ ତାହାରୀ ନିର୍ବାଚନ  
ସାତିରେକେଇ ନିର୍ବାଚନ କଷିଟର ମେଘ ହିଲେ ପାରିବେ ।

(ଆଶକ୍ତି, ୩୦୫୮ ମାର୍ଚ୍ଚ, ୧୯୪୧ ହେଠାଟି)।

ହଜରତ ଆସ୍ତୀକୁ ମୋହନୀଲ ଖଣ୍ଡକାତୁଳ ଅନିହ (ଆଇ) ଅଟେ  
ଉଚ୍ଚ ମୌର୍ଯ୍ୟାଂଶ୍ବା ନିଜ ଲିଖିତ ବିଷୟ ଶୁଣିବ ପ୍ରତି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରିତେଛୁ  
ବ୍ୟଥ—

(ক) উল্লিখিত নির্বাচন-কমিটি কেবল ঐ সকল আয়োজনের হালকায় প্রকোষ্ঠা দিবে যে থানে ৪০ কিমি উত্তোধিক টানা-দাঢ়া মেলব থাকিবেন।

(୪) ସେ ସକଳ ହାତକାର ୪୦ କିମ୍ବା ଡିକୋଡ଼ିକ ଟୋଲ୍-ମାତ୍ର ମେଧର ଥାକିବେଳେ ଏହି ସକଳ ହାତକାର ଆମୌରେସ ନିର୍ବାଚନ, ନିର୍ବାଚନ କଷିଟିର ଶେଷାର୍ଥେର ଭୋଟ ନିଯାମ କରିବେ ହଟିବେ ।

(গ) নির্বাচন কমিটির মেহরগণের নির্বাচন ও সদর্দেশ আঙুমনে আংহমদীয়ার নির্বাচিত নির্বাচুয়ায়ী ঠাপা-দাতা। মেহরগণ হইতে নির্বাচন করিতে হইবে।

(ব) নির্বাচন কমিটির নির্বাচিত মেথুর ছাড়া নিম্ন সিদ্ধিতে  
বাক্সিগণও মেথুর হট্টে পারিবেন,—

(i) যে ফালকার আয়োজন নির্বাচন করা হইবে ঐ ফালকার  
চাঁদা-দাতাগণের মধ্যে হজরত মসিহে মাওলান (আঃ)র কোন  
ছাহাবী ধার্কিলে তিনি নির্বাচন বাতীরেকেই ঐ নির্বাচন কমিটির  
মেথুর হট্টে পারিবেন।

(ii) ସେ ସେ ହାଲକାର୍ ଆମୀର ନିର୍ବାଚନ କରା ହିଁବେ ମେଇ ମେଇ ହାଲକାର୍ ଟୋପା-ମାତା ମେସରରେ ମଧ୍ୟେ ୬୦ ବ୍ୟକ୍ତିର ହିଁତେ ଉକ୍ତ ବସନ୍ତ ମେସର ଥାକିଲେ, ତିନିଙ୍କ ନିର୍ବାଚନ ବ୍ୟାପିରେକେହି ନିର୍ବାଚନ କମିଟିଟି ଯେଉଁ ହିଁତେ ପାରିବେ ।

বিষ্ণুবিত্ত নিম্নমাবলী

विगत १९४० हे नालेह १८हे डिसेंबर तारिखे नदी  
आशुमने आहमदपौडा र १४० नं ग्रिजलिउशन वाढा आमोरेह  
निर्काटनेव ये वावळा कडा हड्डीच्छे एवं वाळा हड्डीच्छे आमीक्कल  
योग्यनीन (आठे) मध्ये त्रियाच्छेत ताढा निवे प्रकार इडैल —

১। (ক) যে সকল হালকার ৪০ হইতে ১০০ পর্যন্ত টামা-দাতা  
যেখর আছেন, এই সকল হালকার হজরত মসিহে মাওউদ (আঃ)র  
ছাহাবী ও ৬০ বৎসরের উর্ক বরঞ্চ টামা-দাতা যেখর ছাড়া হালকার  
অন্তর্গত টামা-দাতা যেখর হইতে মোট ১১ জন আমৌর-নির্ণয়চর-  
ক্রমিটির যেখর কইতে পারিবেন।

(৬) বেসকল হালকার ১০০ হইতে ২০০ পর্যন্ত টাঙ্গা-  
দাতা মেথুর ধাকিবেল এই সকল হালকার হজরত মসিহে মাওউল  
(আঃ) র ছানাবী ও ৬০ বৎসরের উর্দ্ধ বয়স টাঙ্গা-দাতা মেথু

ছাড়া হালকার অঙ্গট টামা-দাতা মেষর হইতে থোট ১৫ জন  
আমীর-নির্বাচন-কমিটির মেষর হইতে পারিবেন।

(গ) এসকল হালকার ২০০ হইতে ততোধিক টামা-দাতা  
মেষর থাকিবেন ঐ সকল হালকার হজরত মসিহে মাওউদ (আঃ)।  
এর ছাহাবী ৪ ৬০ বৎসরের উক্ত বয়স টামা-দাতা মেষর ছাড়া  
হালকার অঙ্গট টামা-দাতা মেষর হইতে থোট ২১ জন আমীর-  
নির্বাচন-কমিটির মেষর হইতে পারিবেন।

২। টামা-দাতা শব্দে ঐ সমস্ত মেষর বুঝার বাহারা বীতিমত টামা  
আদায় করে এবং বাহাদুর টামা ছয় মাসের অধিক বকেয়া নাই।  
তাহারা অসিয়তকারীই হউক আর গরের-অসিয়তকারীই তউক  
কিম্বা হজরত মসিহে মাওউদ (আঃ) র ছাহাবীই হউক না কেন  
সকলের প্রতিই ইহা প্রয়োগ করা হইবে।

৩। কিন্তু কোন বকেয়াদার যদি সংশ্লিষ্ট দপ্তর হইতে অর্ধাং  
সদর আঞ্জোমনের ব্যতুল-মালের নামের সাহেব হইতে, বকেয়া  
টামা-দাতা আদায় করা সবকে কোন নিশ্চিষ্ট সময় পর্যাপ্ত সময় লাইয়া  
থাকেন তবে ঐ সময় শেষ না হওয়া পর্যাপ্ত তিনি টামা-দাতা গণের  
মধ্যে গণ্য হইবেন।

৪। স্থানীয় জমাতের কোন মেষরের যদি ছুর আদের টামা  
বাকী থাকে এবং তিনি তাহা আদায়ের অন্য সংশ্লিষ্ট দপ্তর হইতে  
কোন নিশ্চিষ্ট সময় মঞ্জুর না করাইয়া থাকেন তবে আঞ্জোমনের  
কোন কর্মকর্ত্তা পদের বা আমীর-নির্বাচন-কমিটির মেষর হইতে  
তিনি পারিবেন না।

৫। নির্বাচন কমিটির নির্বাচিত টামা-দাতা মেষরদের  
সংখ্যা উক্ত নির্মালীর অন্তর্ভুক্ত পূর্ণ রাখিতে ঘোকামী  
জমাতের কর্তব্য হইবে।

৬। নির্বাচন কমিটির কোন মেষরের মৃত্যু হইলে বা  
নির্ধারিত এলাকা হইতে তিনি স্থানান্তরিত হইলে বা  
কোন কারণ বশতঃ মেষর পদ হইতে বিফিত হইয়া পড়িলে  
তাহার সংবাদ অবিলম্বে নামেরে আলাকে জানাইতে হইবে এবং  
সঙ্গে সঙ্গে তাহার স্থলবস্তী মেষর নির্বাচন করিয়া মঞ্জুরীর অন্য  
নামের আলাকার নিকট পাঠাইতে হইবে।

৭। নির্বাচন-কমিটির নির্ধারিত মেষরদের অর্দেক মেষর  
উপস্থিত হইলেই আঞ্জোমনের কর্মকর্ত্তাগণের নির্বাচন কার্য হইতে  
পারিবে।

৮। নির্বাচন-কমিটির উপস্থিত মেষরদের অধিকাংশের  
মতোযুবৱী কমিটির বৈঠকের প্রেসিডেন্ট নির্ধারণ করিয়া  
সত্ত্বার কার্য পরিচালনা করিতে হইবে।

৯। আমীর-নির্বাচন-কমিটির মেষরগণ নির্বাচিত হইলে  
তাহার আলিকা মঞ্জুরীর অন্য নামের আলাক দপ্তরে পাঠাইতে  
হইবে।

১০। নির্বাচন-কমিটির কার্য-প্রণালীর মঞ্জুরীর অন্যই হউক বা  
ইহার বিষয় জ্ঞাত করাইয়ার উদ্দেশ্যেই হউক সকল অবহায়ই  
উপস্থিত মেষরদের স্বাক্ষর বা টিপ সহ সহ সদর আঞ্জোমনে  
পাঠাইতে হইবে এবং মেষরদের বর্তমান পূর্ণ টিকানা পরিকার  
অঙ্গের লিখিতে হইবে।

১১। ঘোকামী বা প্রাদেশিক আঞ্জোমনের আমীর উক্ত  
নির্মালীয়ার নির্বাচিত হইবে।

১২। আমীর নির্বাচনে নিম্ন লিখিত বিশেবের প্রতি বিশেব  
ভাবে লক্ষ্য রাখিতে হইবে, যথা :—

(ক) আমীর-নির্বাচন রিপোর্টে যথাসত্ত্ব একই নাম  
উল্লেখ না করিয়া দ্রুই বা তিনটি নাম উল্লেখ করিতে হইবে।

(খ) প্রত্যেক নির্বাচিত বাক্তির নামের সহিত ভোটের  
সংখ্যা উল্লেখ করিতে হইবে।

(গ) ভোট প্রাপ্ত বাক্তিদের বয়েতের মন, ধার্মিকতা ও  
ইঞ্জেঞ্জীর বিষয়ের ঘোগাতা, বয়স ও বাসনা ইত্যাদি লিখিতে  
হইবে।

(ঘ) নির্বাচন রিপোর্টে জমাতের সমস্ত লোকের সংখ্যা  
নির্মালিখিত ভাবে লিখিতে হইবে :—

(i) বালক অর্ধাং ১৮ হইতে উক্ত বয়স লোকের সংখ্যা ;

(ii) ১৮ হইতে নিম্ন বয়স বালক বালিকার সংখ্যা ; এবং

(iii) ১৮ হইতে উক্ত বয়স বালিকার সংখ্যা।

(ঙ) যদি কোন জমাতে সর্বসম্মতিক্রমে একজনকেই নির্বাচন  
করা হয় তবে তাহা রিপোর্টে বিজ্ঞারিত ভাবে উল্লেখ করিতে  
হইবে।

(চ) নির্বাচন কালে বিশেব ভাবে লক্ষ্য রাখিতে হইবে যে,  
একই বাক্তিকে যেন বিভিন্ন পদে নির্বাচন করা না হয়। যদি  
বিশেব কোন কারণ বশতঃ একই বাক্তিকে বিভিন্ন পদে নির্বাচন  
করিতে হয়, তবে তাহার কারণ বিজ্ঞারিত ভাবে রিপোর্টে  
লিখিতে হইবে।

(ছ) আমীর বা অন্ত কোন কর্মকর্ত্তাদের নির্বাচনে প্রোপাগেণ্ডা  
হওয়ার অভিযোগ হইলে এবং তাহা তদন্তক্রমে সত্য বলিয়া  
প্রমাণিত হইলে, ঐ বাক্তির নির্বাচন রিপোর্টকে ৮৬১নং কায়দা  
মতে ও হজরত আমীরুল মোমেনীন খলিকাতুল মসিহের (আইঃ)।  
নির্দেশ মত নাকচ করা হইবে, এবং বাহারা প্রোপাগেণ্ডা  
করিয়াছেন বলিয়া প্রমাণিত হইবে তাহাদিগের প্রতি কঠোর ব্যবস্থা  
করা হইবে এবং তাহারা পরবর্তী নির্বাচনে অংশ প্রাপ্ত করিতে  
পারিবেন না।

১৩। যদি কোন বকেয়াদারকে বাধ্য হইয়া কর্মকর্ত্তা  
নিযুক্ত করিতে হয় তবে সেই নির্বাচিত কর্মকর্ত্তা হইতে লিখিত  
ভাবে প্রতিশ্রূতি নিতে হইবে যে, তিনি কোন সম্মত বাবস্থা অন্যান্য  
তাহার বকেয়া টামা বীতিমত আদায় করিতে থাকিবেন এবং এই  
ব্যবস্থার মঞ্জুরী স্থানীয় আমীর বা প্রেসিডেন্টের মারফত নামেরে  
ব্যতুলমাল হইতে এবং অসিয়তকারী হইলে নামারতে বেহেতু  
মুকবেরা হইতে মঞ্জুরী লাইতে হইবে।

১৪। যদি কোন বকেয়াদার তাহার বকেয়া আদায় করিতে  
অক্ষম হয় তবে বিজ্ঞারিত অবস্থা জানাইয়া নামেরে ব্যতুলমাল  
হইতে মাফ লাইতে হইবে। কিন্তু ঐ সমস্ত অসিয়তকারীদের  
বাক দেওয়া হইবে না বাহাদুর বকেয়া সবকে হজরত আমীরুল  
মোমেনীন (আইঃ) স্বরং বীমাংসা করিয়াছেন।

১৫। মিল লিখিত বাক্সিগল কোন নির্বাচনেই ভোট দিবার বোগ্য নহেন :—

(ক) যাহাদের চামু সদর আঞ্জোমনের মঙ্গু বাতীত তিন বৎসর পর্যাপ্ত বয়ের পড়িয়াছে অথচ তাহা তাহারা আবার করিতেছেন না।

(খ) ঢী লোক।

(গ) ১৮ বৎসর ছিলে কম বয়স্ক বালক।

১৬। আমীরের সাহায্যার্থ কোন কমিটি গঠন করিতে হইলে ইহার মেধারগণের জন্যও উক্ত নিয়ম প্রযোজ্য হইবে।

১৭। নির্বাচন কার্যে নিয়মিত বিষয়ের প্রতি অস্ত রাখিতে হইবে—

(ক) যিনি যে কাজ করিবার বোগ্য তাহাকে সেই কাজের জন্যই বেন নির্বাচন করা হব।

(খ) নিয়মিত বাক্সিগলকে বেন কোন পদে নির্বাচন না করা হয়।

(ই) যাহাদের কোন অবসর নাই।

(ঘ) যাহারা অকর্ম ও শিখিল।

(ঙ) যাহারা মোখ্যলেন নহে।

(৪) যাহারা শিষ্ট প্রকৃতি বিশিষ্ট নহে।

(৫) যাহারা আদর্শ চরিত্র নহে।

১৮। নির্বাচন রিপোর্টে ভোট দিবার বোগ্য লোকের মোট সংখ্যা এবং নির্বাচন সময়ে তাহাদের মধ্যে কতজন উপস্থিত ছিলেন তাহাদের সংখ্যা উল্লেখ করিতে হইবে।

১৯। নির্বাচন রিপোর্টে, নির্বাচন সভার প্রেসিডেন্টের স্বাক্ষর ছাড়া এমন আরো দুই বাক্সিগল লাইতে হইবে যাহারা সভায় উপস্থিত ছিলেন অথচ তাহারা কোন পদের জন্য স্বীকৃত নহ নাই।

২০। যদি কোন আঞ্জোমনে বা আমীরের হালকার,

অস্ত কোন গ্রাম বা কোন অস্ত সংশ্লিষ্ট থাকে তবে তাহা রিপোর্টে বিস্তারিত ভাবে লিখিতে হইবে যে ইহাতে উমুক উমুক অস্ত বা গ্রাম একত্রে শামিল আছে, এবং এই আঞ্জোমনের কেন্দ্ৰ-স্থান কোথায় ও কি নামে অবিহিত হইবে তাহাও লিখিতে হইবে।

২১। যদি কোন আঞ্জোমনে টেলিফোন থাকে তবে তাহাৰ অবস্থা এবং রেজিস্ট্ৰো কৰা টেলিগ্রাফের ঠিকানা থাকিলে তাহাও নির্বাচন রিপোর্টে উল্লেখ করিতে হইবে।

২২। যদি কোন আমীর বা প্রেসিডেন্ট তাহার সেক্রেটারী পদের নামীয় পদাধি তাহার মারকত লিখিতে ইচ্ছা কৰেন তবে তাহাৰ নির্বাচন রিপোর্টে উল্লেখ করিতে হইবে।

২৩। নির্বাচিত বাক্সিগণের নামের সচিত অবস্থা অস্ত হৌলবী, মুকু, দৈয়দ, শীরজা, চৌধুরী, শেখ, বাবু, ডাক্তার, ধান সাহেব, ধান বাচাদুর প্রভৃতি উল্লেখ করিতে হইবে এবং চাকুরীজীবিদের পদেরও উল্লেখ করিতে হইবে।

২৪। নৃতন কৰ্মকর্ত্তাগণের মঙ্গু বৌধিত হওয়ার পৰই পূর্ববর্তী কৰ্মকর্ত্তাগণ নৃতন কৰ্মকর্ত্তাগণকে বিস্তারিত ভাবে পূর্ব ব্রেক্ষ সহ আঞ্জোমনের চার্জ বুাইয়া দিবেন, এবং চার্জ নিবার দুই সপ্তাহের মধ্যেই নৃতন কৰ্মকর্ত্তাগণকে পূর্ববর্তীদেশে নিকট হইতে বিগত বৎসরের রিপোর্ট নির্বাচন সংশ্লিষ্ট দফতরে পাঠাইতে হইবে নতুবা অবহেলায় বা কার্যের জটির দায়িত্ব নৃতন কৰ্ম-কর্ত্তাগণের উপর পড়িবে।

মাজের আলা,

সদর আঞ্জোমনে আহমদীয়া,

কাহিয়ান, পাজাব।

## পুঁশ ও উত্তৰ

**পুঁশ**—কোরান শরিফে নবীদের কবিতা ব্রচনা করাকে নিশেখ করা হইয়াছে কিন্তু হজরত শীরজা সাহেব বহু কবিতা ব্রচনা করিয়াছেন। এমতাবস্থায় হজরত শীরজা সাহেব কি ভাবে নবী হইতে পারেন ?

**উত্তৰ**—কোরান শরিফে নবীদের কবিতা ব্রচনা করার কোনই নিশেখ নাই বরং কোরান শরিফে আমরা কবিতার ছলে বহু কবিতা দেখিতে পাই বধি—

جاء الحق وحق الظالم ۝ اَنَّ الظالِمَ کَانَ زُوْقًا

এবং হারিস শরিফে দেখা যাব যে জন্মাবেনের মুক্তের সবৰ হজরত মোহাম্মদ (সা:) নিয়মিত কবিতাটি পাঠ করিয়াছেন বধি—

أَنَّ النَّبِيَّ لَا كُفَّابٌ ۝ اَنَّ ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

(بخارী কৃত মুক্তি)

তবে কোরান শরিফে হজরত মোহাম্মদ (সা:) সবকে বে আসিয়াছে — مَمَّا عَلِمْنَا مَنْهُ اللَّهُ أَعْلَمْ

(সা:) কে কবিতা শিক্ষা দেওয়া হব নাই। ইহার অর্থ বলি কেবল ব্রচনাই বুঝার তবে উল্লেখিত বৰ্ণনাহীন্য মিথ্যা হইবে সুতরাং ইহাতে স্পষ্টই প্রতীয়মান হব বে হজরত বৰ্তমানে করিব (সা:) কে “কবিতা শিক্ষা দেওয়া হব নাই” বাবা বাবা অস্ত কোন অর্থ প্রকাশ করা হইয়াছে কোরান শরিফের অস্ত কায়গার কবিতা সবকে আঁচা তালা লিঙ্গায়েছেন বে,—

وَالشَّعْرَاءَ يَنْبَغِيمُ الْغَارِ ۝ اَمْ تَرَفِئُمْ فِي كُلِّ رَابِيْهِ ۝ وَ اَنْهُمْ يَقْرَأُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ۝ (الشুরু— অর্থ রূপ)

অর্থাৎ “কবিতা ভাস্ত পথগামী হব। তোমরা কি নেধ নাই বে তাহারা কৱনার প্রাঞ্চে শুনিতে থাকে ও তাহারা বাহা বলে তাহা কার্যাত: পাওয়া যাব না।” কিন্তু হজরত শীরজা সাহেবের কবিতায় এইরূপ কল্পিত বিষয় ও ভাব বিস্তুমান নাই। সুতরাং কোরানের শিক্ষায় হজরত শীরজা সাহেবকে নবী হইতে কোনই প্রতিবক্ত নাই।

## জগৎ আবাদের

### কাহিয়ান

হজরত আমীরুল মোহেনীন খলিফাতুল মসিহ (আইঃ) ডেলহোজী হইতে কাহিয়ান শরিফে প্রত্যাবর্তন করেন নাই। এখনও তাহার অর মাঝে মাঝে আসে। কিন্তু ১৯ ডিজে হইতে উর্দ্ধে থাকে না। বছুগণ তাহার পূর্ণ স্বাস্থ্য লাভের জন্য দোয়া করিতে থাকিবেন।

### লঙ্ঘন

আচামা জালালুদ্দিন শামস সাহেব লঙ্ঘন হইতে এয়ারঞ্চাফ থেগে যে রিপোর্ট পাঠাইয়াছেন তাহাতে তিনি জানাইয়াছেন যে, বিগত মাসে ইউরোপের বিভিন্ন অঞ্চল হইতে ১১জন লোক আহমদীয়তের সন্মাচার জানিবার জন্য লঙ্ঘনসহ আহমদীয়া মচজিদে আসিয়া ছিলেন। তাহাদের সহিত নিম্নলিখিত বিষয়ে আলোচনা হইয়াছে যথা,—(১) বহু বিবাহ (২) ইসলামে স্ত্রীলোকের স্থান (৩) ইসলামের রাজনৈতিক শিক্ষা (৪) কাফকারা (৫) হজরত ইচ্ছা (আঃ) এবং খোদারী, (৬) বহুকারিজ ও (৭) কামাব বিন আশরাফের কতল হওয়া। তাহাদের মধ্যে কেহ কেহ আহমদীয়ৎ সমকে পুনর্কান্দি ক্রয় করিয়া নিয়াছেন। এতক্ষণে কোন কোন বাস্তিকে টিচিংস অব ইসলাম ও আহমদীয়ৎ অব ট্রে ইসলাম নামক পুস্তক হয় পড়াইয়া তবলীগী কার্য পরিচালন করা হইয়াছে। লিবিয়া সম্পর্কীয় হজরত আমীরুল মোহেনীন (আইঃ) স্বপ্ন পূর্ণ হওয়া সম্পর্কে একথানা ইংরেজী বিজ্ঞান জন সাধারণে প্রচুর পরিমাণে বিতরণ করা হইয়াছে এবং গোল্ডকোষ্ট, নাইজেরীয়া, সিরালিটন, নিকৰ্বী, পেলেটাইন, মিসর, আমেরিকা ও আর্জেন্টিন প্রভৃতি স্থানেও পাঠান হইয়াছে। ইহা লর্ড ব্রড্রেড, স্যার ষ্টেফের্ড ক্রিস্প, মোন্ট মর্রিসি, লর্ড জিনলেও ও মিঃ আমেরী প্রভৃতি পাঠ করিয়া নিতান্ত আনন্দিত হইয়াছেন। মিঃ আমেরী এই ট্রাক্ট সমকে যে মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন তাহা নিম্নে প্রদত্ত হইল,—যথা—Very interesting printed enclosure with its striking evidence of the spiritual insight and foresight of the leader of your Community.

অর্থাৎ “আপনার পত্রের সন্তিয়, মুক্তিত ট্রাক্ট খানা অত্যন্ত আনন্দদায়ক। আপনাদের সম্মানের নেতৃত্বে আধ্যাত্মিক গভীরতা ও ভবিষ্যৎ আনের চিন্তাকর্ত্তব্য নির্দেশ বিশেষ।”

### জাবা

বিগত ১২ই জুলাই রেড ক্রস কমিশনার হজরত আমীরুল মোহেনীন (আইঃ) নিকট টেলিগ্রাফ থেগে সংবাদ পৌছাইয়াছেন যে আহমদীয়া প্রচারক মৌলানা রহমত আলী সাহেব ও জাবার আহমদীয়া সম্মানের সকল বছুগণক মঙ্গলমতই আছেন।

### সিঙ্গাপুর

বিগত ১১ই জুলাই সিঙ্গাপুর রেড ক্রস সোসাইটি রেডিও থেগে সংবাদ পাইয়াছেন যে, আহমদী প্রচারক মৌলবী গোলাম জালেন সাহেব সিঙ্গাপুরস্থির সমস্ত আহমদী বছুগণই সঙ্গম মতই

আছেন ইহা রেডিও যজ্ঞের সাহাবে তথা হইতে আহমদীয়ের অবগতির জন্য দোয়া করা হইয়াছে।

### অমৃত সহর

বিগত মাসে অমৃত সহরের অঞ্চলে, দম্বলগড়, দারোবগজ কোট সৈয়দ আহমদ, হোসেলপুরা ও অমৃত সহর টাউনে প্রভৃতি স্থানে ৫টি তবলীগী সভা হইয়া গিয়াছে। প্রতোক স্থানেই গয়ের আহমদী পক্ষ ইট পাথর নিক্ষেপ ও সাঁটি, কুচ, কুড়ালী ও তুরবারী ইত্যাদি দ্বারা সভার কার্যে বাধা দিতে ব্যথাসাধা চেষ্টা করিয়াছেন। আহমদী প্রচারকগণ আহমদীয়দিগকে বিকৃতবাদীদের অতোচার ও অনোচারের কোন প্রতিবাদ না করিয়া নিরবে কষ্ট সহ ও ত্যাগ দ্বারা করিতে উপদেশ দিয়া সংবত রাখিতে সক্ষম হইয়াছেন। খোদার ফজলে সকল সভারই রৌতিষ্ঠ কার্য পরিচালিত হইয়াছে। কিন্তু গয়ের আহমদীয়া উক্ত প্রকারের অন্যান্য ও অতোচারের সৌলা খেলা করিয়া কতিপয় আহমদীকে আহত করতঃ তাহারা ইসলামের শিক্ষা হইতে যে কতুর সরিয়া পড়িয়াছে তাহা অগতকে দেখাইয়াছে। ফলে ৩ জন গয়ের আহমদী দম্বলগড়ের সভার আহমদীয়া সম্প্রদায়ে দীক্ষা প্রদান করিয়াছেন।

### গুজরাট

আহমদীয়া প্রচারক মৌলবী আবচল গহুর সাহেব ও মৌলবী চেরাগদীন সাহেব গুজরাট জেলার অস্তর্গত চক-সেকান্দর, ধারিয়াল, নওয়ৎ, ফতেহপুর ও আলমগড় প্রভৃতি স্থানে পরিভ্রমণ করিয়া তবলীগী ও তালীমী কার্য পরিচালন করেন ও ১৩টি সভার অধিবেশন হয়। প্রত্যোক সভারই গয়ের আহমদী নর নারী সান্ত্বনা ষোগনার করিয়া সভা সমূহকে গৌরবমণ্ডিত করেন। এই তবলীগী পরিভ্রমনের মধ্যে ওজন গয়ের আহমদী আহমদীয়া সম্প্রদায়ে দীক্ষা প্রদান করেন।

### যুক্ত প্রদেশ

আহমদীয়া প্রচারক মৌলবী মোহাম্মদ উমর সাহেবের নেতৃত্বাধিন যে তবলীগী ডিপুটেশন নাজেরে সান্ত্বনা ও তবলীগের পক্ষ হইতে যুক্ত-প্রদেশে পরিভ্রমণ করিতেছেন তাহারা বিগত মাসে লক্ষ্মী ও রায় বেরেলীর বিভিন্ন অঞ্চলে তবলীগী কার্য পরিচালন করিতেছেন। সাধারণ তবলীগ ছাড়া বিশিষ্ট ব্যক্তিদের মধ্যে ডিপুটি কমিশনার লক্ষ্মী, রাজা সাহেব কোটওয়ারা, রাজা সাহেব সালিমপুর বিশেষ উজ্জেব বোগ্য। জনাব সৈয়দ আরশাদ আলী সাহেবের সভাপতিত্বে একটি বিরাট সভা বাহাতে সহস্রাধি লোক সমবেত হইয়াছিল ও শ্রতাদের স্ববিধার জন্য লাউডস্পিকারের স্বাদ্যবস্থা করা ছিল। সকার পর সভার যাজিক লাইসেন্সের সাহায্যে বৃক্ষতা প্রদান করা হইয়াছে। রায়-বেরেলীতেও বড় বড় সভা ও ব্যক্তিগত ভাবে সাক্ষাৎ করিয়া তবলীগী কার্য পরিচালন করা হইয়াছে।

### শেখওয়াপুরা

মৌলবী কাজী মোহসন নজীর সাহেব ও মৌলবী আবদ্দুল  
 কাদের সাহেববৰ্ষের নেতৃত্বাধিনে একটি তবলীগী ডিপোসিশন  
 এই জেলার দোলতপুর, করতো, বেদানগুর, মরিদকে, কলিয়া ও  
 শেখওয়াপুরা টাউন প্রভৃতি স্থানে পরিচয় করিব। দেখাসাক্ষাৎ  
 ও বক্তৃতা বারা আহমদীয়তের সুসমাচার পৌছান হইয়াছে।

### বঙ্গদেশে খাল তবলীগী তাহরীকের প্রতিশ্রূতি প্রাপ্তি

(পূর্ব প্রকাশিতের পর)

বঙ্গদেশে খাল-তবলীগ বিষয়ে আপীল প্রচারের পর আহমদা  
 ও সুলি জুলাই পর্যাপ্ত নিম্ন লিখিতকল টানার প্রতিশ্রূতি পাইয়াছি।  
 আশা করি অস্তর বঙ্গদেশ এই বিষয়ে আপন আপন প্রতিশ্রূতি  
 অতি সত্যর পাঠাইবেন এবং প্রতিশ্রূতি অনুযায়ী টাকাও যথসম্ভব  
 সীমা পাঠাইয়া বাধিত করিবেন যেন উক্তকল তবলীগ বঙ্গদেশে  
 অতি সত্যর আরম্ভ করিতে পারে—

৬। মৌলবী মৌর রফিক আলী, এম-এ, বি-টি, তোলা—	১৫।
৭। মিসেস মৌর রফিক আলী—	১০।
৮। মিঙ্গা আশরফ উদ্দিন লক্ষ্মণ, পাটুরা—	১০।
৯। মিঃ ছৈয়েদ মুরুজ আলম ও তরীর আতাগুল, তাতারকালি—	১০।
১০। মৌলবী হাশেম উদ্দিন আহমদ, বৌর পাইকশা—	১০।
১১। ডাঃ তোফেল উদ্দিন আহমদ, পটুরাখালি আঞ্জোমনে আহমদীয়ার পক্ষ হইতে—	১০।
১২। মিসেস মৌর সেকান্দর আলী, সরাইল—	১০।
১৩। „ „ হবিব আলী, „ —	১০।
১৪। „ „ মহবুব আলী, „ —	১০।
১৫। মিসেস আবদ্দুল লতিক ও তরীর কনিষ্ঠা কস্তা মোসাফত মোহসেন। বেগম, চট্টগ্রাম—	১৫।
১৬। মৌলবী মৌর উসমান আলী সাহেব, সরাইল—	১০।
মোট—	১২০।

১৭। মৌলবী আবদ্দুল রাহমান উঃ চান মিঙ্গা সাহেব,	ইঞ্জি—	১২০।
	সরাইল—	১০।
১৮। মাটোর আবদ্দুল মতালেব, সরাইল—		১০।
১৯। মিঃ গোলাম আহমদ আলী, চট্টগ্রাম—		১০।
২০। ঐ চট্টগ্রাম আঞ্জোমনে আহমদীয়ার পক্ষ হইতে—		১০।
২১। „ আশেক উলাহ শিকদার, করাচী—		১০।
২২। „ জিনত আলী ভূঞ্জা, বি-এ, চট্টগ্রাম—		১০।
২৩। „ মনির উদ্দিন আহমদ, পুলিস ইনস্পেক্টর, কলিয়া—		১০।
২৪। মৌলবী ছৈয়েদ মুরুজ হক সাহেব,		
শর্মানগর আঞ্জোমনে আহমদীয়ার পক্ষ হইতে—		১০।
২৫। মুলি আবদ্দুল রাহমান সাহেব, সুন্দ ব্রাক্ষণবাড়ীয়া—		১০।
২৬। মৌলবী মোহসন তালেব হুসেন সাহেব, প্রেমারচর আজুমন—		১০।
২৭। মুলি আবদ্দুল আজিজ সাহেব, খালগাঁও আঞ্জোমনের পক্ষ হইতে—		১০।
২৮। মিসেস মোজাফরউদ্দিন, কাদিয়ান—		১০।
২৯। মৌলবী গোলাম মোলা খাদিম, লামড়ি—		১০।
৩০। ডাঃ মোহসন ইউচুক, শরমোনা—		১০।
৩১। মৌলবী আবু মুসা মোহসন ফজলুল করিম, আশুয়া আঞ্জোমন আহমদীয়া—		২৮।
৩২। হাবিলবার আবদ্দুল আলী, ২১৮ এডভাল্স বেইজ পোঃ, আঃ,—		১০।
মোট—		৩৪।
বিগত আহমদীয়াতে প্রকাশিত প্রতিশ্রূতির মোট—		১২০।
মোট—		৮৬।

(ক্রমণঃ)

জেনারেল সেক্রেটারী,  
 বঙ্গীয় প্রাদেশিক আঞ্জোমনে আহমদীয়া, চান।

### অত্যাৰশ্চকীয় তত্ত্ব বিষয়

প্রত্যেক মোকাবী আঞ্জোমনের কৰ্মকর্তাগণ অবিলম্বে নিজ নিজ আঞ্জোমনে, খোদামোল আহমদীয়া, আইনচাক্রবাহ ও মজলিসে  
 আতকাল গঠন করিয়া মধ্যীয় অন্ত বঙ্গীয় প্রাদেশিক আঞ্জোমনে আহমদীয়ার মারফত তাহার রিপোর্ট কাদিয়ানে প্রেরণ কৰুন।  
 কাৰণ আগমীতে আঞ্জোমনের কৰ্মকর্তাগণের নির্বাচন কালে ইহা অত্যন্ত প্ৰৱোজনীয় বিষয় হইবে। এই সকল প্রতিষ্ঠানেৰ  
 উত্তম কাৰ্যাকৰীগণকেই আঞ্জোমনেৰ কৰ্মকর্তা নিৰ্বাচন কৰা হইবে।

সেৱন সামৰীয় আহমদ (মোবাঙ্গে)  
 এমিস্টেট সেক্রেটারী বঃ প্রাঃ আঃ আঃ